Výchozí text k úloze 9

**Jazyky přirozené** – vznikly spontánně dlouhým vývojem lidské společnosti a jsou primárně užívány ke komunikaci v určitém společenství, jehož členové si daný jazyk osvojují; mají svou historii. Existují v nich slova, která se už nepoužívají, a tak postupně zanikají (např. kantořit, šenkýř); na druhou stranu jsou schopné pojmenovávat nové věci, které dříve neexistovaly (např. nosoroušec, coviďák).

**Jazyky umělé** – jsou záměrně vytvořené, jsme schopni určit dobu vzniku a tvůrce (např. esperanto – 1887, Ludwik Lejzer Zamenhof). Nemají rodilé mluvčí, jsou obvykle velmi stabilní (nevyvíjí se podobně jako přirozené jazyky, nemají dlouhou historii), jsou systematické (např. všechna podstatná jména končí -o).

9 **Za pomoci výkladu rozhodněte o každé z možností, zda se jedná o jazyk přirozený (P), nebo jazyk umělý (U):**

**P U**

9.1 bogh tlhInganpu‘, SuvwI’pu‘ moj, Hegh.

(překlad: Klingoni se narodí, žijí jako bojovníci a pak zemřou.)

(Klingoni jsou fiktivní rasa ze seriálu Star Trek)

9.2 A Elbereth Gilthoiniel,

Silivren penna mírriel

O menal aglar elenath!

(překlad: Zůstal stát očarován a sladká elfí píseň padala jako čiré drahokamy slov spojených melodií.)

(Elfové jsou fiktivní bytosti z germánské mytologie)

9.3 Český znakový jazyk

Obsah obrázku text, perokresba

Popis byl vytvořen automaticky

(překlad: Chodím na základní školu v Praze.)

(Uživateli českého znakového jazyka jsou především neslyšící lidé. Neslyšící jsou kulturní a jazykovou menšinou, s vlastními zvyky a historií, podobně jako například Romové, kteří také mají svůj jazyk – romštinu. Mohou si osvojovat znakový jazyk jako jazyk mateřský v rámci dané menšiny od dalších neslyšících).

Verze obrázku bez glos: Obsah obrázku text, perokresba

Popis byl vytvořen automaticky

(Poznámka: věta se prý obejde bez znaku MĚSTO před PRAHA, resp. je to přežitelné, ten znak se mi totiž ooopravdu moc nechce kreslit. O:))

(Poznámka 2: při hledání inspirace na neologismy jsem narazila na tuto stránku a přijde mi „megadobrá“. ☺ <http://nastenka.neologismy.cz>)